

„Liebes Mandel, wo ist's Bandel?“

Terzett für Sopran, Tenor und Baß mit Begleitung von
zwei Violinen, Viola und Baß

Text von Mozart im Wiener Dialekt

KV 441*)

Terzett

Entstanden Wien, angeblich 1783**)

Andante sostenuto

Violino I

Violino II

Viola

Soprano
CONSTANZE

Tenore
MOZART

Basso
JACQUIN

Violoncello
e Basso

5

*) Ein autographes Entwurf (Singstimmen und Violoncello/Baß, T. 14 mit Auftakt bis Schluß) sowie ein autographes Partitur-Fragment (T. 1–18) sind im Anhang II als Nr. 1 und 2, S. 52–59, wiedergegeben.

**) Zur Datierung vgl. Vorwort.

10

Lie - bes Mann - del, wo ist's

15

Ban - del? Zind' du mir, zind' du mir!

Drin im Zim - mer glänzt's mit Schim - mer. Ja, ja! ja, ja, ich bin schon

* T. 11, Viola, 2. Hälfte: vgl. die abweichende Lesart des autographen Partitur-Fragments (Anhang II/2, S. 59).

** = Zünd' (d. h. Leucht') du mir!

20

hier und bin schon da.
Ei was Teu-fel tun die su-chen, ein Stück

25

Ja-an Dreck!
Hast es schon? - Nu, nu, nu, nu, nu, nu, nu,
Bro-del *)? - od'r ein' Ku-chen? -

*) = Brot.

29

tr. *f* *p*

nu! nu, nu, nu, nu, nu, nu, nu, nu!

Das ist zu keck! das ist zu keck! Lie-be Leu-teln, darf ich's

f *p*

34

f *p*

Schmecks! schmecks!

Schmecks! schmecks!

wa-gen, was ihr sucht euch zu be-fra-gen? - Ei pfui! ei pfui! Ich bin so'n gut-her-zig's Din-gerl, könnt's mi um-win-den um a

f *p*

38

Itzt geh! itzt geh!

Itzt geh! itzt geh!

Fin-ger! A nôt! a nôt! Schauts, ich wett, ich kann euch die-na, denn ich bin a ge-bor-ner

41

Unser Landsmann, unser Landsmann? Ja, dem muß ma nichts ver-heh-len, son-dern al-les klar er-

Unser Landsmann, unser Landsmann? Ja, dem muß ma nichts ver-heh-len, son-dern al-les klar er-

(lacht:) Wie-na. Ha, ha, ha, ha, ha, ha! Ja, das glaub ich!

44

zäh - len, ja dem muß ma nichts ver - heh - len, son - dern al - les klar er -

zäh - len, ja dem muß ma nichts ver - heh - len, son - dern al - les klar er -

Nu - läßt ein - mal hö - - ren, läßt

45

zäh - len, ja dem muß ma nichts ver - heh - len, son - dern al - les klar er -

zäh - len, ja dem muß ma nichts ver - heh - len, son - dern al - les klar er -

hö - - ren, nu so läßt hö - - ren. Ei ver -

46

f *p*

zäh - len. Nur Ge - duld - nur Ge - duld! Gu - ter La - pas,^{*)} wir su - chen's schö - ne

zäh - len. Nur Ge - duld - nur Ge - duld! Gu - ter La - pas,^{*)} wir su - chen's schö - ne

flucht, laßt ein - mal hö - ren, od'r ihr könnt euch al - le zwei zum Teu - fel sche - ren!

f

49

p

Ban - del. Lie - ber Jung', aus Dank - bar -

Ban - del. Lie - ber Jung', aus Dank - bar -

's Ban - del? - hm! Nu da hab ich's ja in mei'm Han - del. Halt's die Zung'!

p

*) Lapas = gutmütiger Mensch.

53

keit werd' ich dich lie - - ben al - le - zeit! Lie-ber Jung', aus Dank-bar-keit werd' ich dich lie - - ben al - le - zeit! Lie-ber Jung', aus Dank-bar-ich hab nicht Zeit, es ist schon spät, ich muß noch weit. Halt's die Zung'!

57

keit werd' ich dich lie - - - ben al - le - zeit! Wel - chekeit werd' ich dich lie - - - ben al - le - zeit! Wel - cheich hab nicht Zeit, es ist schon spät, ich muß noch weit. Wel - che

60

Won - ne, ed - le Son - ne, wel - che Won - ne, ed - le Son - ne, z'leb'n in
 Won - ne, ed - le Son - ne, wel - che Won - ne, ed - le Son - ne, z'leb'n in
 Won - ne, ed - le Son - ne, wel - che Won - ne, ed - le Son - ne,

64

ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a,*) und das
 ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a,*) und das
 z'leb'n in ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a,*) und das

*) = haben wir auch.

68

schö - ne Ban - del ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del

schö - ne Ban - del ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del

schö - ne Ban - del ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del

p *f* *p* *f* *p*

72

ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a, z'leb'n in

ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a, z'leb'n in

ha - mer - a, ha - mer - a, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a, z'leb'n in

f *p* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *f*

76

p *f* *p*

p *f* *p*

p *f* *p*

ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a, das schö - ne, schö - ne, schö - ne

ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a, das schö - ne, schö - ne, schö - ne

ca - ri - ta - tis ca - me - ra, und das schö - ne Ban - del ha - mer - a,

p *f* *p*

80

tr

Ban - del, Ban - del, Ban - del, Ban - del ha - mer - a, das schö - ne, schö - ne, schö - ne

tr

Ban - del, Ban - del, Ban - del, Ban - del ha - mer - a, das schö - ne, schö - ne, schö - ne

und das schö - ne Ban - del, Ban - del, Ban - del ha - mer - a,

83

Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del ha - mer -

Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del ha - mer -

und das schö-ne Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del, Ban-del ha-mer -

cresc.

85

a, ha - mer - a, ha - mer - a, ja, wir habn's, wir habn's, ja!

a, ha - mer - a, ha - mer - a, ja, wir habn's, wir habn's, ja!

a, ha - mer - a, ha - mer - a, ja, wir habn's, wir habn's, ja!

f p fp p f